

**Art. 5.** M. Dequenne, Maurice, à Uccle, membre effectif sortant, est nommé membre suppléant du Conseil national de la Coopération, pour un terme de quatre ans, sur proposition de la Commission des coopératives de service.

**Art. 6.** Sont nommés membres suppléants du Conseil national de la coopération, pour un terme de quatre ans :

MM. :

a) sur proposition de la Commission des coopératives de consommation :

Becquevort, Marcel, à Uccle;  
De Fauw, Lucien, à Ciney;  
Degré, Jean, à La Louvière;  
Devogel, André, à Gilly;  
Willems, Raymond, à Schaerbeek;

b) sur proposition de la Commission des coopératives agricoles :

Goris, Frans, à Zonhoven;  
Hofkens, Frans, à Linden;  
Vanderwaeren, René, à Korbeek-Lo;  
Van Herck, Marcel, à Heverlee;  
Van Laer, Marcel, à Londerzeel;

c) sur proposition de la Commission des coopératives de production et de distribution :

Baeten, René, à Borgerhout;  
Van Acker, Antoon, à Zele;  
Van Thillo, Gérard, à Woluwe-Saint-Lambert;

d) sur proposition de la Commission des coopératives de service :  
Cambier, Guy, à Linkebeek.

**Art. 7.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge* et sort ses effets le 5 novembre 1970.

**Art. 8.** Notre Vice-Premier Ministre et Ministre des Affaires économiques est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Motril, le 1er septembre 1971.

BAUDOIN

Par le Roi :

Le Vice-Premier Ministre et Ministre des Affaires économiques

**Art. 5.** De heer Dequenne, Maurice, te Ukkel, uittredend werkend lid, wordt voor een termijn van vier jaar, benoemd tot plaatsvervangend lid van de Nationale Raad voor de coöperatie, op voordracht van de Commissie der dienstencoöperaties.

**Art. 6.** Worden tot plaatsvervangend lid van de Nationale Raad voor de coöperatie benoemd voor een termijn van vier jaar :

De heren :

a) op voordracht van de Commissie der verbruikencoöperaties :

Becquevort, Marcel, te Ukkel;  
De Fauw, Lucien, te Ciney;  
Degré, Jean, te La Louvière;  
Devogel, André, te Gilly;  
Willems, Raymond, te Schaerbeek;

b) op voordracht van de Commissie der landbouwcoöperaties :

Goris, Frans, te Zonhoven;  
Hofkens, Frans, te Linden;  
Vanderwaeren, René, te Korbeek-Lo;  
Van Herck, Marcel, te Heverlee;  
Van Laer, Marcel, te Londerzeel;

c) op voordracht van de Commissie der productie- en distributiecoöperaties :

Baeten, René, te Borgerhout;  
Van Acker, Antoon, te Zele;  
Van Thillo, Gérard, te Sint-Lambrechts-Woluwe;

d) op voordracht van de Commissie der dienstencoöperaties :  
Cambier, Guy, te Linkebeek.

**Art. 7.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt en heeft uitwerking met ingang van 5 november 1970.

**Art. 8.** Onze Vice-Eerste Minister en Minister van Economische Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Motril, 1 september 1971.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister en Minister van Economische Zaken,

A. COOLS

15 JANVIER 1972

Arrêté ministériel fixant le prix maximum de vente du lait de consommation

Le Vice-Premier Ministre et Ministre des Affaires économiques,

Vu la loi du 30 juillet 1971 sur la réglementation économique et les prix;

Vu l'arrêté ministériel du 27 septembre 1962, fixant le prix maximum de vente au consommateur du lait de consommation, modifié par les arrêtés ministériels des 7 avril et 21 octobre 1971;

Vu la loi du 23 décembre 1946 portant création d'un Conseil d'Etat, et notamment l'article 2, alinéa 2;

Vu l'urgence,

Arrête :

**Article 1er.** Le prix maximum de vente au consommateur, taxe sur la valeur ajoutée comprise, ne peut dépasser 9,75 F le litre pour les laits en récipients vendus dans les magasins de détail et 10,50 F le litre pour les laits et récipients remis au domicile du consommateur.

Pour les laits en récipients d'un demi-litre, le prix maximum de vente au consommateur, taxe sur la valeur ajoutée comprise, ne peut dépasser 5,50 F.

15 JANUARI 1972

Ministerieel besluit tot vaststelling van de maximumverkoopprijs voor consumptiemelk

De Vice-Eerste Minister en Minister van Economische Zaken,

Gelet op de wet van 30 juli 1971 betreffende de economische reglementering en de prijzen;

Gelet op het ministerieel besluit van 27 september 1962, houdende vaststelling van de maximumverkoopprijs voor consumptiemelk aan verbruiker, gewijzigd bij ministeriële besluiten van 7 april en 21 oktober 1971;

Gelet op de wet van 23 december 1946 houdende instelling van een Raad van State, en inzonderheid op artikel 2, lid 2 ervan;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid,

Besluit :

**Artikel 1.** De maximumverbruikersprijs, belasting over de toegevoegde waarde inbegrepen, mag niet meer bedragen dan 9,75 F per liter voor de in kleinhandelszaken verkochte recipiëntenmelk en 10,50 F per liter voor de aan huis van de verbruiker afgeleverde recipiëntenmelk.

Voor de recipiëntenmelk van een halve liter mag de maximumverbruikersprijs, belasting over de toegevoegde waarde inbegrepen, niet meer bedragen dan 5,50 F.

Le prix de vente franco-colporteur, taxe sur la valeur ajoutée non comprise, ne peut dépasser 7,67 F le litre pour les laits en récipients d'un litre. Pour les laits en récipients d'un demi-litre, le prix de vente franco-colporteur, taxe sur la valeur ajoutée non comprise, ne peut dépasser 4,15 F.

**Art. 2.** Le prix maximum de vente au consommateur, taxe sur la valeur ajoutée comprise, ne peut dépasser 10 F le litre pour le lait de consommation vendu en emballage perdu dans les magasins de détail et 10,75 F le litre en cas de livraison au domicile du consommateur.

Le prix de vente franco-colporteur, taxe sur la valeur ajoutée non comprise, ne peut dépasser 8,21 F le litre pour le lait de consommation en emballage perdu.

**Art. 3.** Par dérogation aux articles 1 et 2 du présent arrêté, les laits A et AA ainsi que les laits spéciaux restent sous le régime de la déclaration de hausse de prix.

**Art. 4.** L'arrêté ministériel du 27 septembre 1962 fixant le prix maximum de vente au consommateur du lait de consommation, modifié par les arrêtés ministériels des 7 avril et 21 octobre 1971, est abrogé.

**Art. 5.** Les infractions aux dispositions du présent arrêté sont recherchées, constatées, poursuivies et punies conformément aux dispositions des chapitres II et III de la loi du 30 juillet 1971 sur la réglementation économique et les prix.

**Art. 6.** Le présent arrêté entre en vigueur trois jours après sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 15 janvier 1972.

De verkoopprijs franco-venter, belasting over de toegevoegde waarde niet inbegrepen, mag niet meer bedragen dan 7,67 F per liter voor de melk in literreceptanten. Voor de melk in halfliterreceptanten mag de verkoopprijs franco-venter, belasting over de toegevoegde waarde niet inbegrepen, niet meer bedragen dan 4,15 F.

**Art. 2.** De maximumverbruikersprijs, belasting over de toegevoegde waarde inbegrepen, mag niet meer bedragen dan 10 F per liter voor de consumptiemelk in verloren verpakking, verkocht in kleinhandelszak, en 10,75 F per liter bij aflevering aan huis van de verbruiker.

De verkoopprijs franco-venter, belasting over de toegevoegde waarde niet inbegrepen, mag niet meer bedragen dan 8,21 F per liter voor consumptiemelk in verloren verpakking.

**Art. 3.** In afwijking van artikelen 1 en 2 van onderhavig besluit, blijven de melksoorten A en AA evenals de speciale melksoorten onder het stelsel van de prijsverhogingsaangifte.

**Art. 4.** Het ministerieel besluit van 27 september 1962 houdende vaststelling van de maximumverkoopprijs van consumptiemelk aan de verbruiker, gewijzigd bij ministeriële besluiten van 7 april en 21 oktober 1971, wordt opgeheven.

**Art. 5.** De inbreuken op de bepalingen van onderhavig besluit worden opgespoord, vastgesteld, vervolgd en bestraft overeenkomstig de bepalingen van hoofdstukken II en III van de wet van 30 juli 1971 betreffende de economische reglementering en de prijzen.

**Art. 6.** Onderhavig besluit treedt in werking drie dagen nadat het in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt.

Brussel, 15 januari 1972.

A. COOLS

## MINISTERE DE LA DEFENSE NATIONALE

### Forces armées Ordres nationaux — Distinction honorifique

Par arrêté royal n° 14224 du 13 août 1971, la Croix de Chevalier de l'Ordre de Léopold II est conférée, à titre posthume, au soldat Op Debeeck, P.A., décédé accidentellement en service commandé.

Cette distinction est décernée avec effet à la date de ce jour.

### Forces armées — Fonctions spéciales

Par arrêté royal n° 14235 du 16 août 1971 :

Le colonel aviateur Mathys, J.A.J., est déchargé, à la date du 1er août 1971, de ses fonctions d'attaché militaire, naval et de l'air près l'Ambassade de Belgique à La Haye.

Le lieutenant-colonel comte de Brouhoven de Bergeyck, H.R.G.M.J., est désigné, à la date du 1er août 1971, pour exercer l'emploi d'attaché militaire, naval et de l'air près l'Ambassade de Belgique à La Haye.

Par arrêté royal n° 14271 du 24 août 1971 :

Sont désignées à l'emploi de professeur dans le cadre du personnel enseignant militaire de l'École de Guerre, les chargés de cours dont les noms suivent :

A la date du 14 juin 1971 :

Le major breveté d'état-major Schalbroeck, R.J.L.

A la date du 1er juillet 1971 :

Le lieutenant-colonel breveté d'état-major Michel, G.M.J.G.

A la date du 2 août 1971 :

Le major breveté d'état-major Van Beveren, R.F.

Est désigné à l'emploi de chargé de cours dans le cadre du personnel enseignant militaire de l'École de Guerre :

A la date du 1er juillet 1971 :

Le capitaine breveté d'état-major Vansteenkiste, W.J.O.

## MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING

### Krijgsmacht Nationale Orden — Eervolle onderscheiding

Bij koninklijk besluit nr. 14224 van 13 augustus 1971, wordt het Kruis van Ridder der Orde van Leopold II, postuum, verleend aan soldaat Op Debeeck, P.A., bij ongeval in bevolen dienst overleden.

Dit ereteken wordt verleend met uitwerking van heden af.

### Krijgsmacht — Speciale functies

Bij koninklijk besluit nr. 14235 van 16 augustus 1971 :

Wordt kolonel vlieger Mathys, J.A.J., op datum van 1 augustus 1971, ontslagen uit zijn ambt van militair, zee- en luchtvaart attaché bij de Belgische Ambassade te Den Haag.

Wordt luitenant-kolonel graaf de Brouhoven de Bergeyck, H.R.G.M.J., op datum van 1 augustus 1971, aangewezen om het ambt te bekleden van militair zee- en luchtvaart attaché bij de Belgische Ambassade te Den Haag.

Bij koninklijk besluit nr. 14271 van 24 augustus 1971 :

Worden aangewezen voor het ambt van professor in het kader van het militair onderwijzend personeel van de Krijgsschool, de docenten wier namen volgen :

Op datum van 14 juni 1971 :

Majoor stafbrevethouder Schalbroeck, R.J.L.

Op datum van 1 juli 1971 :

Luitenant-kolonel stafbrevethouder Michel, G.M.J.G.

Op datum van 2 augustus 1971 :

Majoor stafbrevethouder Van Beveren, R.F.

Wordt aangewezen voor het ambt van docent in het kader van het militair onderwijzend personeel van de Krijgsschool :

Op datum van 1 juli 1971 :

Kapitein stafbrevethouder Vansteenkiste, W.J.O.